

DECYZJA WYKONAWCZA KOMISJI (UE, Euratom) 2018/194**z dnia 8 lutego 2018 r.****ustanawiająca wzory sprawozdań dotyczących rachunków należności z tytułu zasobów własnych oraz formularz zgłaszania wartości nieodzyskiwalnych odpowiadających należnościom z tytułu zasobów własnych zgodnie z rozporządzeniem Rady (UE, Euratom) nr 609/2014**

KOMISJA EUROPEJSKA,

uwzględniając Traktat o funkcjonowaniu Unii Europejskiej,

uwzględniając Traktat ustanawiający Europejską Wspólnotę Energii Atomowej,

uwzględniając rozporządzenie Rady (UE, Euratom) nr 609/2014 z dnia 26 maja 2014 r. w sprawie metod i procedury udostępniania tradycyjnych zasobów własnych, zasobów własnych opartych na VAT i zasobów własnych opartych na DNB oraz w sprawie środków w celu zaspokojenia potrzeb gotówkowych ⁽¹⁾, w szczególności jego art. 6 ust. 4 i art. 13 ust. 3,

po konsultacjach z Komitetem Doradczym ds. Zasobów Własnych,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) W decyzji wykonawczej Komisji (UE, Euratom) 2016/2366 ⁽²⁾ określono warunki przekazywania informacji Komisji przez państwa członkowskie w ramach systemu środków własnych.
- (2) Należy ustanowić wzory na potrzeby comiesięcznego przekazywania sprawozdań dotyczących kont A i B, aby proces ten przebiegał w sposób ustrukturyzowany. Konieczne jest wyjaśnienie, że pojęcie „kwoty odzyskane” zakłada spełnienie zobowiązań finansowych przez państwa członkowskie, aby udostępnić tradycyjne zasoby własne, a nie wyłącznie płatności otrzymane przez państwa członkowskie od podmiotów gospodarczych objętych opłatami celnymi. Kwoty odzyskane powinny zatem wyraźnie obejmować kwoty, które zostały udostępnione budżetowi Unii, ponieważ brak możliwości ich odzyskania od dłużników przypisuje się państwom członkowskim wskutek błędów administracyjnych lub braku staranności w działaniach państw członkowskich mających prowadzić do odzyskania kwot. Aby zachować jasność i przejrzystość sprawozdań, należy w nich przedstawić dodatkowe informacje.
- (3) W sprawozdaniach i ich załącznikach należy uwzględnić wszelkie kwoty wpłacone jako tradycyjne zasoby własne na rachunek Komisji zgodnie z art. 9 rozporządzenia (UE, Euratom) nr 609/2014. W celu zaksięgowania wszystkich kwot, nawet wpłaconych po upływie terminu określonego w art. 10 ust. 1 rozporządzenia (UE, Euratom) nr 609/2014, w kolejnych załącznikach do sprawozdania dotyczącego konta A należy przedstawić dodatkowe informacje.
- (4) Sprawozdanie, o którym mowa w art. 13 ust. 3 rozporządzenia (UE, Euratom) nr 609/2014, powinno zawierać wszystkie informacje niezbędne do pełnego zbadania przyczyn, które nie pozwoliły państwu członkowskiemu na udostępnienie kwot, których nieściągalność stwierdzono lub które uznaje się za nieściągalne, przekraczających 100 000 EUR, w tym działania, jakie podjęło państwo członkowskie w celu odzyskania odnośnych kwot. Sprawozdania przedłożone na podstawie decyzji wykonawczej (UE, Euratom) 2016/2366 niekiedy nie są wyczerpujące i z tego powodu odnośne państwa członkowskie proszone są o przekazanie dodatkowych informacji. Konieczne jest zatem wprowadzenie dodatkowych elementów i wyjaśnień w obowiązujących formularzach, takich jak szczegółowe informacje dotyczące powstałego długu oraz zdarzeń, które doprowadziły do ustalenia należności, a także dotyczące wzajemnej pomocy oraz płatności i procesu odzyskiwania należności.
- (5) Należy uwzględnić zmiany rozporządzenia (UE, Euratom) nr 609/2014 wprowadzone rozporządzeniem Rady (UE, Euratom) 2016/804 ⁽³⁾ mające zastosowanie od dnia 1 października 2016 r. w odniesieniu do możliwości zwolnienia z obowiązku udostępnienia budżetowi Unii tych kwot tradycyjnych zasobów własnych, które okazały się nieściągalne ze względu na odroczone zapisy na rachunkach lub opóźnione powiadomienie o długu cełnym uzasadnione dobrem postępowania karnego w sprawach mających wpływ na interesy finansowe Unii.

⁽¹⁾ Dz.U. L 168 z 7.6.2014, s. 39.

⁽²⁾ Decyzja wykonawcza Komisji (UE, Euratom) 2016/2366 z dnia 19 grudnia 2016 r. ustanawiająca wzory sprawozdań dotyczących rachunków należności z tytułu zasobów własnych oraz formularz zgłaszania wartości nieodzyskiwalnych odpowiadających należnościom z tytułu zasobów własnych zgodnie z rozporządzeniem Rady (UE, Euratom) nr 609/2014 (Dz.U. L 350 z 22.12.2016, s. 30).

⁽³⁾ Rozporządzenie Rady (UE, Euratom) 2016/804 z dnia 17 maja 2016 r. zmieniające rozporządzenie (UE, Euratom) nr 609/2014 w sprawie metod i procedury udostępniania tradycyjnych zasobów własnych, zasobów własnych opartych na VAT i zasobów własnych opartych na DNB oraz w sprawie środków w celu zaspokojenia potrzeb gotówkowych (Dz.U. L 132 z 21.5.2016, s. 85).

- (6) Konieczne jest ustanowienie okresu przejściowego, aby umożliwić państwom członkowskim dostosowanie się do zmian wprowadzonych w formularzach zgłaszania na podstawie art. 6 ust. 4 i art. 13 ust. 3 rozporządzenia (UE, Euratom) nr 609/2014.
- (7) Ze względu na przejrzystość i pewność prawa należy uchylić decyzję wykonawczą (UE, Euratom) 2016/2366,

PRZYJMUJE NINIEJSZĄ DECYZJĘ:

Artykuł 1

Państwa członkowskie korzystają ze wzorów określonych w załącznikach I, II, III i IV do niniejszej decyzji w celu sporządzenia sprawozdań dotyczących rachunków należności z tytułu tradycyjnych zasobów własnych, o których mowa w art. 6 ust. 4 rozporządzenia (UE, Euratom) nr 609/2014.

Artykuł 2

Państwa członkowskie korzystają z formularza określonego w załączniku V do niniejszej decyzji w celu sporządzenia sprawozdań dotyczących należności nieściągalnych odpowiadających należnościom z tytułu tradycyjnych zasobów własnych, o których to sprawozdaniach mowa w art. 13 ust. 3 rozporządzenia (UE, Euratom) nr 609/2014. Przekazują te sprawozdania za pośrednictwem elektronicznego internetowego systemu zarządzania i informacji dostarczonego przez Komisję.

Artykuł 3

1. Państwa członkowskie korzystają ze wzorów, o których mowa w art. 1 niniejszej decyzji, najpóźniej od dnia 20 lipca 2018 r. Państwa członkowskie mogą korzystać ze wzorów, o których mowa w art. 1 decyzji wykonawczej (UE, Euratom) 2016/2366, do dnia 19 lipca 2018 r.
2. Państwa członkowskie korzystają z formularza, o którym mowa w art. 2 niniejszej decyzji, od dnia 1 września 2018 r. Państwa członkowskie korzystają z formularza, o którym mowa w art. 2 decyzji wykonawczej (UE, Euratom) 2016/2366, do dnia 31 sierpnia 2018 r.

Artykuł 4

Decyzja wykonawcza Komisji (UE, Euratom) 2016/2366 traci moc z dniem 1 września 2018 r.

Artykuł 5

Niniejsza decyzja wchodzi w życie dwudziestego dnia po jej opublikowaniu w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.

Sporządzono w Brukseli dnia 8 lutego 2018 r.

W imieniu Komisji
Jean-Claude JUNCKER
Przewodniczący

ZAŁĄCZNIK I

KONTO „A” ZASOBÓW WŁASNYCH UNII EUROPEJSKIEJ

Deklaracja ustalonych należności ⁽¹⁾

Państwo członkowskie:

Miesiąc/rok:

(waluta krajowa)

RODZAJ ZASOBÓW	Numer referencyjny państwa członkowskiego (nieobowiązkowe)	Konta ustanowione w ciągu miesiąca ⁽²⁾ (1)	Kwoty odzyskane z odrębnego rachunku ⁽³⁾ (2)	Korekty wcześniejszych ustaleń ⁽⁴⁾		Kwoty brutto (5) = (1) + (2) + (3) - (4)	Kwoty netto (6)
				+	-		
				(3)	(4)		
1210	Oplaty celne (z wyjątkiem cel wyrównawczych i antydumpingowych)						
1230	Cła wyrównawcze i antydumpingowe na produkty						
1240	Cła wyrównawcze i antydumpingowe na usługi						
12	OPLATY CELNE						
1100	Oplaty od produkcji dotyczące roku gospodarczego 2005/2006 oraz lat poprzednich						
1110	Oplaty od składowania cukru						
1130	Oplaty od niewyeksportowanej produkcji cukru C, izoglukozy C i syropu inulinowego C oraz od substytutów cukru C i izoglukozy C						
1170	Oплата produkcyjna						

RODZAJ ZASOBÓW	Numer referencyjny państwa członkowskiego (nieobowiązkowe)	Konta ustanowione w ciągu miesiąca ⁽²⁾ (1)	Kwoty odzyskane z odrębnego rachunku ⁽³⁾ (2)	Korekty wcześniejszych ustaleń ⁽⁴⁾		Kwoty brutto (5) = (1) + (2) + (3) - (4)	Kwoty netto (6)
				+	-		
				(3)	(4)		
1180	Jednorazowe opłaty od dodatkowych kwot cukru i uzupełniających kwot izoglukozy						
1190	Opłata za nadwyżki						
11	OPLĄTY OD CUKRU						
	OGÓŁEM 12 + 11						
					- 20 % z tytułu kosztów poboru - 25 % z tytułu kosztów poboru ⁽⁵⁾ - 10 % z tytułu kosztów poboru ⁽⁶⁾		
					Ogółem do zapłaty Unii Europejskiej		

⁽¹⁾ W tym należności ustalone w wyniku kontroli i w związku z przypadkami nadużyć i nieprawidłowości.

⁽²⁾ W tym korekty księgowe.

⁽³⁾ W tym kwoty, których nieściągalność stwierdzono lub które uznaje się za nieściągalne z przyczyn, które można przypisać państwu członkowskiemu.

⁽⁴⁾ Korekty wstępnych ustaleń, w szczególności przypadki zwrotu i spłaty po odprawie celnej. Jeśli chodzi o cukier, przy korektach dotyczących wcześniejszych lat gospodarczych należy wskazać, do którego roku się one odnoszą.

⁽⁵⁾ Stawka zatrzymania 25 % odnosi się do kwot, które zgodnie z obowiązującymi przepisami unijnymi powinny być zostać udostępnione w okresie od 1 marca 2001 r. do 28 lutego 2014 r.

⁽⁶⁾ Stawka zatrzymania 10 % odnosi się do kwot, które zgodnie z obowiązującymi przepisami unijnymi powinny być zostać udostępnione przed dniem 28 lutego 2001 r.

ZAŁĄCZNIK II

ZAŁĄCZNIK DO SPRAWOZDANIA Z KONTA „A” ZASOBÓW WŁASNYCH UNII EUROPEJSKIEJ

Monitorowanie zwrotu kwot w przypadkach nieprawidłowości lub opóźnień wykrytych za pomocą środków kontroli i nadzoru ⁽¹⁾

Miesiąc/Rok

(waluta krajowa)

Kwota brutto odzyskanych zasobów własnych	Odniesienia do nieprawidłowości lub opóźnień w ustaleniu, zapisu na rachunkach i udostępnianiu zasobów własnych, wykrytych podczas krajowych lub unijnych kontroli ⁽²⁾ ⁽³⁾ ⁽⁴⁾	Obowiązująca stawka zatrzymania środków ⁽⁵⁾			Kwoty ujęte w rubryce „Ogółem do zapłaty Unii Europejskiej”		Inne informacje ⁽⁶⁾
		20 %	25 %	10 %	TAK ⁽⁷⁾	NIE ⁽⁸⁾	
Ogółem:							

⁽¹⁾ Art. 2 ust. 3 lub art. 4 ust. 6 akapit trzeci rozporządzenia (UE, Euratom) nr 608/2014.⁽²⁾ W kolumnie tej podaje się również odniesienia do sprawozdań na podstawie art. 13 ust. 3 rozporządzenia Rady (UE, Euratom) nr 609/2014.⁽³⁾ W kolumnie tej podaje się również odniesienia do pism Komisji i sprawozdań z kontroli.⁽⁴⁾ W razie konieczności podaje się również następujące szczególne odniesienia:

— odniesienie w bazie OWNRES,

— odniesienia umożliwiające wykrycie poszczególnych płatności w związku z odpowiedzialnością finansową państw członkowskich za błędy administracyjne,

— odniesienia do decyzji krajowych, jak określono również w załączniku do sprawozdania dotyczącego odrębnego rachunku (załącznik IV) w przypadkach, gdy państwo członkowskie samodzielnie uznaje, że warunki art. 13 ust. 2 rozporządzenia (UE, Euratom) nr 609/2014 nie zostały spełnione, i tradycyjne zasoby własne zostają udostępnione dobrowolnie.

⁽⁵⁾ Proszę zaznaczyć symbolem „X” stawkę zatrzymania mającą zastosowanie do przedmiotowej kwoty.⁽⁶⁾ W tej kolumnie należy uwzględnić informacje dotyczące każdej kwoty podanej w załączniku:

— jeżeli kwota została udostępniona odrębnie od bieżącego sprawozdania miesięcznego i nie została uwzględniona w rubryce „Ogółem do zapłaty Unii Europejskiej”, należy podać datę udostępnienia kwoty i informacje umożliwiające identyfikację odnośnej kwoty,

— należy podać, czy płatność jest warunkowa,

— ustaloną datę udostępnienia odnośnej kwoty.

⁽⁷⁾ Proszę zaznaczyć symbolem „X”, jeżeli kwota jest uwzględniona w bieżącym sprawozdaniu miesięcznym.⁽⁸⁾ Proszę zaznaczyć symbolem „X”, jeżeli kwota została udostępniona odrębnie i nie została uwzględniona w poprzednim sprawozdaniu lub załączniku.

ZAŁĄCZNIK III

ZASOBY WŁASNE UNII EUROPEJSKIEJ – ODRĘBNE KONTO ⁽¹⁾

Zestawienie ustalonych należności nieujętych na koncie „A”

Państwo członkowskie:

Kwartał/rok

(waluta krajowa)

RODZAJ ZASOBÓW		Kwoty brutto do odzyskania z poprzedniego kwartału (1)	Należności ustalone na bieżący kwartał (2)	Korekty ustaleń (art. 8) ⁽²⁾ (3)	Nieściągalne należności, których nie można udostępnić z uzasadnionych powodów (art. 13 ust. 2) ⁽³⁾ (4)	Ogółem (1 + 2 ± 3 – 4) (5)	Kwoty odzyskane dla budżetu UE w ciągu Kwartału ⁽⁴⁾ ⁽³⁾ (6)	Kwoty pozostające do spłaty na koniec bieżącego kwartału (7) = (5) – (6)
1210	Opłaty celne (z wyjątkiem ceł wyrównawczych i antydumpingowych)							
1230	Cła wyrównawcze i antydumpingowe na produkty							
1240	Cła wyrównawcze i antydumpingowe na usługi							
12	OPLATY CELNE							
1100	Opłaty od produkcji dotyczące roku gospodarczego 2005/2006 oraz lat poprzednich							
1110	Opłaty od składowania cukru							
1130	Opłaty od niewyeksportowanej produkcji cukru C, izoglukozy C i syropu inulinowego C oraz od substytutów cukru C i izoglukozy C							
1170	Opłata produkcyjna							

RODZAJ ZASOBÓW		Kwoty brutto do odzyskania z poprzedniego kwartału (1)	Należności ustalone na bieżący kwartał (2)	Korekty ustaleń (art. 8) ⁽²⁾ (3)	Nieściągalne należności, których nie można udostępnić z uzasadnionych powodów (art. 13 ust. 2) ⁽³⁾ (4)	Ogółem (1 + 2 ± 3 - 4) (5)	Kwoty odzyskane dla budżetu UE w ciągu Kwartału ⁽⁴⁾ ⁽⁵⁾ (6)	Kwoty pozostające do spłaty na koniec bieżącego kwartału (7) = (5) - (6)
1180	Jednorazowe opłaty od dodatkowych kwot cukru i uzupełniających kwot izoglukozy							
1190	Opłata za nadwyżki							
11	OPLATY OD CUKRU							
OGÓŁEM 12 + 11								
						Szacunkowe kwoty należności, których ściągnięcie jest mało prawdopodobne ⁽⁶⁾		

- (¹) Konto „B” ujęte w art. 6 ust. 3 akapit drugi rozporządzenia (UE, Euratom) nr 609/2014, łącznie z należnościami ustalonymi na podstawie kontroli lub w związku z nadużyciami lub nieprawidłowościami.
- (²) Przez korektę ustaleń należy rozumieć korekty, łącznie z unieważnieniami wynikającymi ze zmian pierwotnego ustalenia, powstałymi w poprzednich kwartałach. Różnią się one charakterem od tych ujętych w kolumnie 4.
- (³) Wszystkie przypadki należy wyszczególnić w załączniku IV, który należy odesłać wraz ze sprawozdaniem kwartalnym. Łączna kwota w kolumnie 4 oraz łączna kwota w kolumnie 2 załącznika IV musi być identyczna.
- (⁴) Łączna kwota ujęta w tej kolumnie musi odpowiadać łącznej kwocie w kolumnie 2 sprawozdania dla konta „A” za dane trzy miesiące.
- (⁵) W tym wszystkie kwoty, które nie zostały odzyskane od dłużników z przyczyn przypisywanych państwu członkowskiemu. Należy je podać w kolumnie 2 sprawozdania dla konta „A” (załącznik I) oraz również w kolumnie 1 załącznika IV.
- (⁶) Obowiązkowe w przypadku bilansu za czwarty kwartał danego roku. Wpisać „0”, jeśli kwota szacunkowa wynosi zero.

ZAŁĄCZNIK IV

ZAŁĄCZNIK DO SPRAWOZDANIA DOTYCZĄCEGO RACHUNKU ODRĘBNEGO ZASOBÓW WŁASNYCH
UNII EUROPEJSKIEJWykaz kwot na koncie „B” których nieściągalność stwierdzono lub które uznaje się za nieściągalne ⁽¹⁾ ⁽²⁾

Kwartał/rok

Kwota brutto zasobów własnych		Odniesienie do decyzji krajowej	Numer referencyjny w bazie OWNRES ⁽³⁾	Numer referencyjny w systemie WOMIS ⁽³⁾
Zaksięgowana na koncie „A”	Niezaksięgowana na koncie „A”			
(1)	(2)			
OGÓŁEM:	OGÓŁEM:			

⁽¹⁾ Art. 13 ust. 2 rozporządzenia nr 609/2014.⁽²⁾ W tym wszystkie kwoty, które nie zostały odzyskane od dłużników z przyczyn przypisywanych państwu członkowskiemu.⁽³⁾ Jeżeli dotyczy.

ZAŁĄCZNIK V

FORMULARZ SPRAWOZDANIA ⁽¹⁾ DOTYCZĄCEGO NIEŚCIAĞALNYCH NALEŻNOŚCI ODPOWIADAJĄCYCH NALEŻNOŚCIOM Z TYTUŁU ZASOBÓW WŁASNYCH

Jeśli nie wskazano inaczej, należy podać wszelkie dostępne i istotne informacje. Wszystkie kwoty należy podawać w walucie danego państwa członkowskiego obowiązującej w okresie składania sprawozdania.

1. DANE OGÓLNE

Państwo członkowskie:

Numer referencyjny sprawozdania:

(kod państwa członkowskiego/rok sprawozdawczy/numer seryjny w ramach roku sprawozdawczego)

Odniesienie do powiązanego formularza informacyjnego przesłanego uprzednio zgodnie z art. 5 ust. 1 rozporządzenia (UE, Euratom) nr 608/2014:

Uzasadnienie braku odniesienia do wspomnianego powyżej formularza informacyjnego:

Sprawa związana z kontrolą unijną (Tak/Nie)

Odniesienie do powiązanej kontroli UE:

Kwota nieściągalna ogółem:

Organ, który stwierdził lub uznał nieściągalność:

Krajowy numer referencyjny decyzji administracyjnej o nieściągalności:

(Zob. załącznik IV trzecia kolumna.)

Data decyzji administracyjnej o nieściągalności:

Data, kiedy kwotę należało uznać za nieściągalną:

2. POWSTANIE NALEŻNOŚCI

Data lub okres powstania należności:

Podstawa prawna powstania należności:

(Podstawy prawne poprzedzające rozporządzenie Rady (EWG) nr 2913/92 ⁽²⁾ należy wskazać, korzystając z odpowiedniego artykułu rozporządzenia (EWG) nr 2913/92.)

Pośrednie przedstawicielstwo (art. 18 rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 952/2013 ⁽³⁾ lub poprzednie akty): (Tak/Nie)

Sytuacja celna:

(Obowiązująca procedura celna, sytuacja towarów lub przeznaczenie celne w momencie powstania długu celnego.)

Dodatkowe informacje szczegółowe, które należy wskazać w przypadku przemieszczania w ramach tranzytu:

— Data (daty) przyjęcia zgłoszenia celnego ⁽⁴⁾:

— Państwo (państwa) członkowskie wyjścia lub wprowadzenia do Unii (kod ISO):

— Państwo (państwa) członkowskie przeznaczenia lub wyprowadzenia z Unii (kod ISO):

— MRN ⁽⁵⁾ zgłoszenia tranzytowego (zgłoszeń tranzytowych) lub operacji TIR:

— Numer(y) karnetów TIR:

⁽¹⁾ O którym mowa w art. 13 ust. 3 akapit drugi i trzeci rozporządzenia (UE, Euratom) nr 609/2014.

⁽²⁾ Rozporządzenie Rady (EWG) nr 2913/92 z dnia 12 października 1992 r. ustanawiające Wspólnotowy Kodeks Celny (Dz.U. L 302 z 19.10.1992, s. 1).

⁽³⁾ Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 952/2013 z dnia 9 października 2013 r. ustanawiające unijny kodeks celny (Dz.U. L 269 z 10.10.2013, s. 1).

⁽⁴⁾ W tym karnetów TIR.

⁽⁵⁾ Międzynarodowe oznaczenie numeru ewidencyjnego operacji wywozowej/numeru ewidencyjnego przemieszczania.

- Typ kontroli, która doprowadziła do ustalenia należności:
- Kontrole niezwiązane z akceptacją deklaracji celnej:
 - Kontrole w trakcie odprawy celnej deklaracji, w tym pobieranie próbek:
 - Kontrole po odprawie celnej, lecz przed zakończeniem procedury celnej:
 - Kontrole po zakończeniu procedury celnej dla powiązanych towarów:
 - Kontrole po odprawie celnej i dopuszczeniu do swobodnego obrotu:

Data(-y) zakończenia procedury celnej, którą(-e) należy przekazać w przypadku sytuacji celnych obejmujących procedurę zawieszającą (np. fałszywe potwierdzenie przybycia towarów objętych procedurą tranzytu):

Obszerny opis wydarzeń, które doprowadziły do ustalenia należności:

(Zawsze należy rozpatrzyć następujące kwestie: Co spowodowało kontrole lub postępowania wyjaśniające i kiedy? Kiedy zakończyły się kontrole lub postępowania wyjaśniające (data sprawozdania)? Jakich towarów dotyczyła należność? Szczegółowe informacje na temat przyczyn uchylecia się od płacenia cel. Czy kontrola lub postępowanie wyjaśniające pozwoliły na obliczenie dodatkowych cel i ustalenie tożsamości dłużnika (dłużników)? Daty ustalenia tożsamości poszczególnych dłużników i, w razie konieczności, określenie części długu, do spłaty której są zobowiązani.)

Data rozpoczęcia postępowania wyjaśniającego/kontroli celnej/kontroli:

Data sporządzenia sprawozdania z kontroli celnej/kontroli, umożliwiającego ustalenie tożsamości dłużnika (dłużników) i określenie kwot dodatkowych cel;

3. WZAJEMNA POMOC

Sprawa dotycząca wzajemnej pomocy w rozumieniu rozporządzenia Rady (WE) nr 515/97⁽¹⁾, w którą zaangażowane są służby Komisji (Tak/Nie)

Numer referencyjny komunikatu w sprawie wzajemnej pomocy:

Data otrzymania:

Uwagi (nieobowiązkowo):

Numer referencyjny sprawy OLAF (format: LL/yyyy/nnnn)

Numer referencyjny wspólnej operacji celnej (WOC) (jeśli dotyczy)

Sprawa dotyczy Formularza Informacji o Ryzyku lub wspólnego priorytetowego obszaru kontroli (CPCA) (Tak/Nie)

Numer referencyjny Formularza Informacji o Ryzyku (jeśli dotyczy)

Numer referencyjny CPCA. (jeśli dotyczy)

4. USTALENIE NALEŻNOŚCI

Organ ustalający:

Data powstania należności:

Referencyjny numer księgowy ustalenia (nieobowiązkowo):

Data wpisu na konto B (art. 6 rozporządzenia (UE, Euratom) nr 609/2014):

Referencyjny numer księgowy konta B (nieobowiązkowo):

⁽¹⁾ Rozporządzenie Rady (WE) nr 515/97 z dnia 13 marca 1997 r. w sprawie wzajemnej pomocy między organami administracyjnymi państw członkowskich i współpracy między państwami członkowskimi a Komisją w celu zapewnienia prawidłowego stosowania przepisów prawa celnego i rolnego (Dz.U. L 82 z 22.3.1997, s. 1).

Zapis na rachunkach został opóźniony lub powiadomienie o długi celnym zostało odroczone, tak aby nie utrudniać postępowania karnego w sprawie mającej wpływ na interesy finansowe Unii (art. 13 ust. 2 akapit drugi rozporządzenia (UE, Euratom) nr 609/2014) (tak/nie)

Ustalona kwota tradycyjnych zasobów własnych ogółem:

Kwota ustalonych ceł i opłat rolnych, bez uwzględnienia ceł wyrównawczych i antydumpingowych:

Kwota ustalonych ceł wyrównawczych i antydumpingowych:

Kwota ustalonych opłat od cukru/izoglukozy:

Odpowiednia ustalona kwota krajowego podatku akcyzowego i VAT (nieobowiązkowo):

Kwota korekty w odniesieniu do tradycyjnych zasobów własnych ogółem (zwiększenie lub zmniejszenie kwoty) po wstępnym ustaleniu należności:

Kwota korekty (dodatniej lub ujemnej) ceł i opłat rolnych, wprowadzonej po wstępnym ustaleniu należności, bez uwzględnienia ceł wyrównawczych i antydumpingowych:

Kwota korekty (dodatniej lub ujemnej) ceł wyrównawczych i antydumpingowych, wprowadzonej po wstępnym ustaleniu należności:

Kwota korekty (dodatniej lub ujemnej) opłat od cukru/izoglukozy, wprowadzonej po wstępnym ustaleniu należności:

Odpowiednia kwota korekty (dodatniej lub ujemnej) krajowego podatku akcyzowego i VAT, po wstępnym ustaleniu należności (nieobowiązkowo):

Kwota zabezpieczenia/gwarancji ogółem ⁽¹⁾:

(Zasoby własne Unii, w stosownych przypadkach wraz z cłami krajowymi. Może wynosić 0 w przypadku zwolnienia lub niewniesienia zabezpieczenia. W przypadku zabezpieczenia generalnego wynoszącego mniej niż 100 % kwoty referencyjnej należy również wskazać kwotę referencyjną.)

Część zabezpieczenia do przydzielenia do zasobów własnych Unii:

Typ zabezpieczenia (obowiązkowe, nieobowiązkowe, nie przewidziano):

Typ zabezpieczenia obowiązkowego:

Przyczyna niewniesienia przewidzianego zabezpieczenia:

Kwota zabezpieczenia udostępniona Unii:

Data udostępnienia kwoty zabezpieczenia:

5. PROCES ODZYSKIWANIA NALEŻNOŚCI

(Jeśli kilku dłużników ma prawa do tej samej należności, należy podać następujące informacje o każdym dłużniku.)

Rodzaj dłużnika ⁽²⁾:

Kwota należna, jeżeli jest niższa od ustalonej kwoty ogółem:

Data powiadomienia o długi:

Data(-y) upomnień:

⁽¹⁾ W niektórych wersjach językowych rozporządzenia (UE) nr 952/2013 pojęcie „guarantee” (pol. zabezpieczenie) jest stosowane w tym samym kontekście co pojęcie „security” (pol. zabezpieczenie) w rozporządzeniu (EWG) nr 2913/92. Na potrzeby niniejszego załącznika przez to pojęcie należy rozumieć „zabezpieczenie” w rozumieniu art. 6 ust. 3 akapit drugi rozporządzenia (UE, Euratom) nr 609/2014.

⁽²⁾ W tym dłużnicy posiadający zobowiązania z tytułu odpowiedzialności cywilnej, przedstawiciele pośredni i gwaranci.

Ustalenie należności podlega procedurze odwoławczej w rozumieniu art. 243 ust. 1 rozporządzenia (EWG) nr 2913/92 lub art. 44 rozporządzenia (UE) nr 952/2013 (Tak/Nie)

Zrealizowane etapy procedury odwoławczej:

Data wniesienia pierwszego odwołania:

Data powiadomienia o ostatecznej decyzji:

Uwagi (nieobowiązkowo):

Zawieszenie egzekucji należności w rozumieniu art. 222 i 244 rozporządzenia (EWG) nr 2913/92 i art. 876a rozporządzenia Komisji (EWG) nr 2454/93 ⁽¹⁾ lub art. 108 ust. 3 i art. 45 rozporządzenia nr 952/2013 (Tak/Nie)

Wniesione zabezpieczenie w przypadku zawieszenia (Tak/Nie)

Kwota zabezpieczenia w przypadku zawieszenia:

Przyczyny braku wniesienia zabezpieczenia w przypadku zawieszenia:

(Państwa członkowskie powinny wskazać, czy odstąpiono od zabezpieczenia z powodu przewidywalnych trudności ekonomicznych i społecznych, a także przyczyny takiej decyzji.)

Ułatwienia płatnicze w rozumieniu art. 229 rozporządzenia (EWG) nr 2913/92 lub art. 112 rozporządzenia (UE) nr 952/2013 (brak wniosku/wniosek odrzucony/wniosek zaakceptowany)

Opis ustaleń dotyczących ułatwień płatniczych:

Wniesione zabezpieczenie zgodne z przepisami dotyczącymi ułatwień płatniczych (Tak/Nie)

Kwota zabezpieczenia w związku z ułatwieniami płatniczymi:

Przyczyna braku wniesienia zabezpieczenia w związku z ułatwieniami płatniczymi:

(Państwa członkowskie powinny wskazać, czy odstąpiono od zabezpieczenia z powodu przewidywalnych trudności ekonomicznych i społecznych, a także przyczyny takiej decyzji.)

Data wydania nakazu egzekucyjnego:

Zawiadomienie o nakazie egzekucyjnym (Tak/Nie)

Data zawiadomienia o nakazie egzekucyjnym:

Uwagi dotyczące nakazu egzekucyjnego (nieobowiązkowo):

Data(-y) otrzymanych i udostępnionych płatności:

Odpowiednia kwota (odpowiednie kwoty) otrzymanych i udostępnionych płatności:

Kwoty zapłacone i udostępnione ogółem:

Data(-y) zajęcia należności:

Kwoty otrzymane w wyniku zajęcia:

Uwagi dotyczące zajęcia (nieobowiązkowo):

Data rozpoczęcia postępowania upadłościowego/likwidacyjnego/w sprawie niewypłacalności:

Data uznania roszczenia w ramach tych postępowań:

Data zakończenia postępowania upadłościowego/likwidacyjnego/w sprawie niewypłacalności:

⁽¹⁾ Rozporządzenie Komisji (EWG) nr 2454/93 z dnia 2 lipca 1993 r. ustanawiające przepisy w celu wykonania rozporządzenia Rady (EWG) nr 2913/92 ustanawiającego wspólnotowy kodeks celny (Dz.U. L 253 z 11.10.1993, s. 1).

Kwota zasobów własnych odzyskana w wyniku postępowania upadłościowego/likwidacyjnego/w sprawie niewypłacalności:

.....

Wzajemna pomoc innych państw członkowskich w odzyskaniu środków (dyrektywa Rady 2010/24/UE ⁽¹⁾ lub poprzednie akty) (Tak/Nie)

Numer referencyjny wzajemnej pomocy w odzyskiwaniu należności:

Państwo członkowskie, z którym się kontaktowano:

Data wniosku:

Odzyskana kwota:

Data odpowiedzi:

Uwagi dotyczące odpowiedzi (w szczególności, jeśli państwo członkowskie, do którego skierowano wniosek, nie podjęło w związku z nim żadnych działań):

.....

6. PRZYCZYNY NIEMOŻNOŚCI ODZYSKANIA POZOSTAŁEJ KWOTY

(W tej części państwa członkowskie powinny wyraźnie wskazać np. wszystkie konkretnie podjęte środki egzekucyjne oraz przyczyny, dla których – w przypadku postępowania upadłościowego/likwidacyjnego/w sprawie niewypłacalności – odzyskana kwota była niewystarczająca na pokrycie długu lub dlaczego pokryła jedynie część długu. Państwa członkowskie powinny również przedstawić szczegółowe informacje na temat stosownych okoliczności, jeżeli zapis na rachunkach został opóźniony lub powiadomienie o długu celnym zostało odroczone, aby nie utrudniać postępowania karnego w sprawie mającej wpływ na interesy finansowe Unii.)

(Państwa członkowskie nie mają obowiązku podawania informacji, które podały już w pkt 1–5.)

7. INNE INFORMACJE

⁽¹⁾ Dyrektywa Rady 2010/24/UE z dnia 16 marca 2010 r. w sprawie wzajemnej pomocy przy odzyskiwaniu wierzytelności dotyczących podatków, ceł i innych obciążeń (Dz.U. L 84 z 31.3.2010, s. 1).